



# FORMULAIRE D'INSCRIPTION 2021 /2022

## REGISTRATION FORM schoolyear 2021 / 2022

PREMIER JOUR D'ÉCOLE FIRST DAY OF SCHOOL : \_\_\_\_\_

### 1. ENFANT CHILD

Nom | Last name

Prénom | First name

Date de naissance | Date of birth

Lieu de naissance | Place of birth

Nationalité | Nationality

N° national | National identification number

Adresse actuelle | Current address

Code postal, ville | Postal code, City

Sexe | Sex :  Féminin | Female  
 Masculin | Male

École précédente | Last school

### 2. ANNÉE D'ÉTUDE ET OPTIONS SCHOOL YEAR AND OPTIONS

Tous les élèves doivent choisir une langue de la première ligne (LIII) ainsi qu'entre religion et morale  
Le latin est optionnel en S2 et S3 / Le choix de l'option Langues à partir de la S4 implique de cocher une seconde langue à la première ligne

|  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> <b>S1</b> (6 <sup>e</sup> primaire)<br><input type="checkbox"/> FRANÇAIS <input type="checkbox"/> ENGLISH                             | <input type="checkbox"/> NEERL. <input type="checkbox"/> ITALIEN <input type="checkbox"/> ESPAGNOL <input type="checkbox"/> SUEDOIS<br><input type="checkbox"/> RELIGION <input type="checkbox"/> MORALE / ETHICS  |
| <input type="checkbox"/> <b>S2</b> (1 <sup>re</sup> secondaire)<br><input type="checkbox"/> FRANÇAIS <input type="checkbox"/> ENGLISH                          | <input type="checkbox"/> NEERL. <input type="checkbox"/> ITALIEN <input type="checkbox"/> ESPAGNOL <input type="checkbox"/> SUEDOIS <input type="checkbox"/> LATIN<br><input type="checkbox"/> RELIGION <input type="checkbox"/> MORALE / ETHICS   |
| <input type="checkbox"/> <b>S3</b> (2 <sup>e</sup> secondaire)<br><input type="checkbox"/> FRANÇAIS <input type="checkbox"/> ENGLISH                           | <input type="checkbox"/> NEERL. <input type="checkbox"/> ITALIEN <input type="checkbox"/> ESPAGNOL <input type="checkbox"/> SUEDOIS <input type="checkbox"/> LATIN<br><input type="checkbox"/> RELIGION <input type="checkbox"/> MORALE / ETHICS   |
| <input type="checkbox"/> <b>S4</b> (3 <sup>e</sup> secondaire)<br><input type="checkbox"/> FRANÇAIS <input type="checkbox"/> ENGLISH                           | <input type="checkbox"/> NEERL. <input type="checkbox"/> ITALIEN <input type="checkbox"/> ESPAGNOL <input type="checkbox"/> SUEDOIS <input type="checkbox"/> ALLEMAND <input type="checkbox"/> LATIN<br><input type="checkbox"/> RELIGION <input type="checkbox"/> MORALE / ETHICS<br><input type="checkbox"/> SC. ECO <input type="checkbox"/> MATH+ <input type="checkbox"/> IT <input type="checkbox"/> ART <input type="checkbox"/> MUSIQUE <input type="checkbox"/> LANGUES |
| <input type="checkbox"/> <b>S5</b> (4 <sup>e</sup> secondaire)<br><input type="checkbox"/> FRANÇAIS <input type="checkbox"/> ENGLISH                           | <input type="checkbox"/> NEERL. <input type="checkbox"/> ITALIEN <input type="checkbox"/> ESPAGNOL <input type="checkbox"/> SUEDOIS <input type="checkbox"/> ALLEMAND <input type="checkbox"/> LATIN<br><input type="checkbox"/> RELIGION <input type="checkbox"/> MORALE / ETHICS<br><input type="checkbox"/> SC. ECO <input type="checkbox"/> MATH+ <input type="checkbox"/> IT <input type="checkbox"/> ART <input type="checkbox"/> MUSIQUE <input type="checkbox"/> LANGUES |
| <input type="checkbox"/> <b>5<sup>e</sup> secondaire</b> FRANÇAIS<br>MATHS <input type="checkbox"/> 2h <input type="checkbox"/> 4h <input type="checkbox"/> 6h | <input type="checkbox"/> NEERL. <input type="checkbox"/> ITALIEN <input type="checkbox"/> ESPAGNOL <input type="checkbox"/> SUEDOIS <input type="checkbox"/> ALLEMAND <input type="checkbox"/> LATIN<br><input type="checkbox"/> RELIGION <input type="checkbox"/> MORALE / ETHICS<br><input type="checkbox"/> SC. ECO <input type="checkbox"/> SCIENCES <input type="checkbox"/> ARTS D'EXPRESSION <input type="checkbox"/> LANGUES   |
| <input type="checkbox"/> <b>IBDP 1</b> ENGLISH<br>(5 <sup>e</sup> secondaire)  | <input type="checkbox"/> OPTIONS : Contacter M. HANSEN - shansen@eeba.be   |
| <input type="checkbox"/> <b>6<sup>e</sup> secondaire</b> FRANÇAIS<br>MATHS <input type="checkbox"/> 2h <input type="checkbox"/> 4h <input type="checkbox"/> 6h | <input type="checkbox"/> NEERL. <input type="checkbox"/> ITALIEN <input type="checkbox"/> ESPAGNOL <input type="checkbox"/> SUEDOIS <input type="checkbox"/> ALLEMAND <input type="checkbox"/> LATIN<br><input type="checkbox"/> RELIGION <input type="checkbox"/> MORALE / ETHICS<br><input type="checkbox"/> SC. ECO <input type="checkbox"/> SCIENCES <input type="checkbox"/> ARTS D'EXPRESSION <input type="checkbox"/> LANGUES   |



### 3. LANGUE MATERNELLE MOTHER TONGUE

Français | *French*     Anglais | *English*     Autre | *Other*: \_\_\_\_\_

### 4. COORDONNÉES DU RESPONSABLE LÉGAL 1 CONTACT DETAILS LEGAL GUARDIAN 1

Nom | *Last name*

\_\_\_\_\_

Adresse | *Address*

\_\_\_\_\_

Téléphone | *Home phone*

\_\_\_\_\_

Email

\_\_\_\_\_

Nationalité | *Nationality*

\_\_\_\_\_

Profession

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Prénom | *First name*

\_\_\_\_\_

Code postal, ville | *Postal code, city*

\_\_\_\_\_

Employeur | *Employer*

\_\_\_\_\_

GSM | *Mobile*

\_\_\_\_\_

Mère | *Mother*     Père | *Father*

Autre (préciser) | *Other (clarify)*:

\_\_\_\_\_

### 5. COORDONNÉES DU RESPONSABLE LÉGAL 2 CONTACT DETAILS LEGAL GUARDIAN 2

Nom | *Last name*

\_\_\_\_\_

Adresse | *Address*

\_\_\_\_\_

Téléphone | *Home phone*

\_\_\_\_\_

Email

\_\_\_\_\_

Nationalité | *Nationality*

\_\_\_\_\_

Profession

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Prénom | *First name*

\_\_\_\_\_

Code postal, ville | *Postal code, city*

\_\_\_\_\_

Employeur | *Employer*

\_\_\_\_\_

GSM | *Mobile*

\_\_\_\_\_

Mère | *Mother*     Père | *Father*

Autre (préciser) | *Other (clarify)*:

\_\_\_\_\_



**Qui sera la personne de contact ? | Who will be the contact person?**

- Responsable légal 1** | *Legal guardian 1*       **Responsable légal 2** | *Legal guardian 2*

**Envoi de la facture par email | Email invoice**

- Responsable légal 1** | *Legal guardian 1*       **Responsable légal 2** | *Legal guardian 2*

**Comment avez-vous entendu parler de nous ? | How did you hear about us?**

- Presse** | *Press*       **Amis** | *Friends*       **Site web** | *Website*       **Facebook**  
 **Autre** | *Other:*

## **6. INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES**    **EXTRA INFORMATION**

**Trouble d'apprentissage** | *Learning disability ?* \_\_\_\_\_

**Autres particularités** | *Other specificity ?* \_\_\_\_\_

## 7. FRAIS D'INSCRIPTION TUITION FEES

### ANNUAL SCHOOL FEES – MINERVAL ANNUEL

|   | Full Price<br><i>Paid by the employer</i> | 25% reduced price<br><i>Self-funded families</i> |
|---|---|--|
| <b>Inscription fees – Frais d'inscription</b>   | 500 €                                     | 500 €  |
| <b>Nursery – Maternelle</b>                     |   |  |
| <b>Part time* – Temps partiel*</b>              | 11.330 €                                  | 8.500 €  |
| <b>Full time – Temps plein</b>                  | 16.670 €                                  | 12.500 €   |
| <b>Extended time** – période étendue**</b>      | 18.900 €                                  | N/A  |
| <b>Primary – Primaire</b>                       | 19.330 €                                  | 14.500 €   |
| <b>Secondary – Secondaire</b>                   |   |  |
| S1 to S3  | 22.000 €                                  | 16.500 €   |
| S4 to S5  | 23.330 €                                  | 17.500 €   |
| S6 to S7 – IBDP & CESS                          | 26.000 €                                  | 19.500 €   |
| <b>Optional all inclusive (extended day)***</b> | 6.500 €                                   | N/A  |

- The full of the tuition is due before August 1<sup>st</sup> | La totalité du minerval est dû avant le 1 août.**
- Application fees are non-refundable | Les frais d'inscription sont non-remboursables**
- Are included in the tuition | Sont inclus dans le minerval :**
  - **A hot lunch prepared on campus and served each day of the week in our school restaurant | Un déjeuner chaud servi tous les jours de la semaine dans notre restaurant scolaire.**
  - **The planned cultural visits | Les visites culturelles.**
  - **All school books and notebooks | Tous les livres scolaires et cahiers de cours**
- Are not included in the tuition | Ne sont pas inclus dans le minerval :**
  - **The basic school supplies | La trousse de fournitures scolaires.**
  - **Sport uniforms and school uniforms | Les uniformes de sport et les uniformes scolaires.**
  - **Our optional bus system | Notre système optionnel de bus.**
  - **Our optional extra-curricular activities, after school care, music club, etc. | Nos activités extra-scolaires, le club de musique, etc.**
  - **Special needs such as speech and other therapies, extra-classes, assistance, etc. | Besoins spécifiques, thérapies, logopèdes, cours de rattrapage, assistants, etc.**
  - **School trips | Les voyages scolaires**

**If need be, these will be billed separately | Le cas échéant, ces derniers seront facturés séparément.**



**5. Payments should be made by bank transfer to | Les paiements sont à faire par virement à :**

- Account EECCA      IBAN : BE35 7350 4233 5737
- SWIFT / BIC          KREDBEBB

**The school is not liable for payment made on a wrong bank account | L'école n'est pas responsable pour des paiements effectués sur un compte erroné.**

**6. When possible the school accepts inscription during the year | Dans la mesure du possible, nous acceptons les inscriptions en cours d'année.**

| Amount due   | Aug  | Sept | Oct  | Nov | Dec | Jan | Feb | Mar | Apr  | May  | June |
|--------------|------|------|------|-----|-----|-----|-----|-----|------|------|------|
| Arriving in: | 100% | 100% | 100% | 90% | 80% | 70% | 60% | 50% | 40%  | 30%  | 20%  |
| Leaving in:  | 25%  | 25%  | 25%  | 40% | 50% | 60% | 70% | 80% | 100% | 100% | 100% |

**7. In case of withdrawal a written notice (email is acceptable: [admission@eeba.be](mailto:admission@eeba.be)) should be sent to the management, through the secretariat. For withdrawal at the end of the school year, notice should be sent before June 1<sup>st</sup> | En cas de départ, un avis écrit (email suffit : [admission@eeba.be](mailto:admission@eeba.be)) doit obligatoirement être envoyé à la direction via le secrétariat. En cas de départ à la fin de l'année scolaire, cet avis doit être envoyé avant le 1<sup>er</sup> Juin.**

**8. Our school offers a sibling reduction: 10% each with two siblings subscribed, 15% each with three or more. | L'école offre une réduction famille nombreuse : 10% de réduction par enfant à partir de deux inscrits, et 15% par enfant à partir de trois.**

**9. Please contact the school administrative office for more information about reduced school fees, having various siblings enrolled in the school, or needing to pay in a different set of installments | Merci de contacter l'administration de l'école pour de plus amples informations au sujet des bourses, des réductions pour les familles, et de la possibilité de payer en plusieurs fois la scolarité.**

**10. Parents are responsible for payment of the total sums due, regardless of any subsidies provided by their employer | Les parents sont responsables du paiement de la totalité de la scolarité indépendamment des subsides de leurs employeurs.**

**11. The school fees are indexed and updated every year following the cost of living in Belgium. | Le minerval est indexé et mis à jour tous les ans en suivant les indexations et le coût de la vie en Belgique.**

**12. EEBA is a not-for-profit organization. All the tuition fees go to cover teaching and running costs | EEBA est une association sans but lucratif. Les frais de scolarité sont utilisés dans leur intégralité à couvrir l'enseignement et les frais courants de l'école.**

**\* In nursery Part-time is Monday to Friday, up to 12:00. For a different schedule please contact the admission office | La maternelle à temps partiel, est organisée du lundi au vendredi jusqu'à 12h00. Pour un horaire différent merci de contacter notre bureau d'admission.**

**\*\* For employer paid tuition only. Includes afterschool care every day of the week until 17:00. | Inclut la garderie tous les jours de la semaine jusqu'à 17h00 si le minerval est payé par l'employeur.**

**\*\*\*For employer paid tuition only. All inclusive option includes the choice of six after-school activities per week, late day care, and the bus ride (max 20km from school) with our partner Sam Drive | L'option « all inclusive » inclut le choix de six activités par semaine, la garderie en fin d'après-midi et le transport scolaire (moins de 20km) avec notre partenaire Sam Drive.**

## 8. CONDITIONS GÉNÉRALES TERMS AND CONDITIONS

- Art. 1 L'année scolaire comporte dix mois de scolarité. Elle est cependant divisée en trois périodes, lesquelles débutent le 1er septembre (4 mois), le 1er janvier (3 mois) et le 1er avril (3 mois)
- Art. 2 Les frais de scolarité sont fixés annuellement et sont payables strictement par anticipation quinze jours avant le début de la période faisant l'objet du paiement. L'engagement souscrit pour un élève, hormis la session d'été, s'étend sur toute l'année scolaire, quelle que soit la classe ou la section choisie, sauf accord écrit du Directeur du Lycée Molière. Les frais scolaires comprennent l'école des devoirs, les activités sportives et culturelles, ainsi que les cours photocopiés. Ils ne comprennent pas l'uniforme, les livres scolaires, les repas ou le voyage scolaire.
- Art. 4 Les frais de scolarité et d'inscription couvrent également l'assurance scolaire de l'élève pendant toute l'année scolaire.
- Art. 5 Les vacances de Noël et de Pâques n'entraînent aucune remise sur le montant des frais de scolarité.
- Art. 6 Un droit d'inscription ou de réinscription, non récupérable, de **500 €** pour frais administratifs sera perçu lors de l'inscription ou de la réinscription aux cours du Lycée Molière.
- Art.7 En cas de départ anticipé ou de renvoi de l'école, les frais de scolarité restent acquis à l'établissement. Ils ne peuvent, en aucun cas, être inférieurs à un trimestre.
- Les parents désireux de retirer leur enfant du Lycée Molière, pour quelque cause que ce soit, le signifieront par écrit à la direction du Lycée Molière, avant la prise de cours de la période considérée. A défaut de cette notification, ils seront redevables de l'ensemble des frais de scolarité de l'année en cours.
- Art. 8 Les parents non résidents en Belgique ou ne disposant pas d'un garant sur le territoire du Royaume sont tenus d'acquitter anticipativement et pour l'année scolaire entière les frais de scolarité du Lycée Molière.
- Art. 9 Le montant des frais de scolarité peut être versé au secrétariat du Lycée Molière ou au compte bancaire mentionné sur le relevé des frais de scolarité.
- Art. 10 Les présentes conditions peuvent être modifiées par simple notification aux intéressés.
- Art. 11 Hormis les cas prévus spécifiquement, les frais de scolarité peuvent être versés mensuellement, trimestriellement ou annuellement suivant les disponibilités de chacun. Cependant, le paiement mensuel implique un ordre bancaire permanent, au 15 du mois précédant l'ouverture de la période faisant l'objet du paiement.
- Art. 12 Aucun élève ne sera autorisé à suivre les cours d'un trimestre, si le montant des frais du trimestre précédent n'a pas été acquitté. L'élève ne sera autorisé à présenter les examens de fin d'année que si tous les frais de scolarité de l'année en cours, y compris les éventuels arriérés, auront été réglés à la date du début des examens.
- Art. 13 Toutes nos factures sont payables au grand comptant :
- a) Tout retard de paiement entraînera une majoration, de plein droit et sans mise en demeure préalable de 12 % l'an, augmentée d'une indemnité forfaitaire et irréductible de 17%, avec un minimum de 75€. Outre cet intérêt, le montant de nos factures pourra également être majoré de 12,50€ pour un courrier envoyé et de 125€ pour le déplacement d'une personne. Les dépens de justice et les éventuels frais de défense seront en outre à charge du débiteur.

b) Conformément à l'article 32.15 de la Loi du 14/7/1991 modifiée par la Loi du 6/04/2010 à l'article 74.17 sur les pratiques du commerce, il est précisé que les présentes conditions générales contractuelles sont d'application réciproque entre les parties.

c) Toute contestation, pour être recevable, doit être notifiée, sous huitaine, par recommandé, dès réception de la facture. Un changement d'adresse ne peut valoir excuse de n'avoir pas eu connaissance de la facture ou de ne pas l'avoir protestée dans les délais.

Art. 14 Les tribunaux de l'arrondissement de Bruxelles et plus particulièrement de la Justice de Paix du deuxième canton de Bruxelles, sont seuls compétents pour de tous litiges.

Art. 15 Le présent contrat est tacitement reconduit, sauf notification écrite adressée à la direction avant le 1<sup>er</sup> septembre de chaque année scolaire.

Art. 16 Les données personnelles des élèves et de leurs parents ne seront en aucun cas divulguées à des tiers. Seul le personnel administratif et enseignant y aura accès dans les strictes limites requises par ses missions.

Art. 17 Les photos des élèves réalisées au Lycée Molière peuvent être utilisées, à des fins promotionnelles uniquement, quel que soit le média utilisé. En aucun cas, l'ASBL ne cédera les photos visées à des tiers. Le refus de cette clause sera notifié par écrit par le parent responsable.

Art. 18 Le présent contrat est tacitement reconduit, sauf notification écrite adressée à la direction avant le 1<sup>er</sup> mai de chaque année scolaire, sans préjudice d'une révision par la direction du minerval lorsque des réductions ont été accordées.

Après que la direction vous a communiqué son accord quant au montant du minerval, l'inscription de votre enfant se trouve confirmée par la réception des frais d'inscription de 500€ sur le compte IBAN : BE34 1325 0192 1790 (BIC: BNAGBEGG).

Fait à \_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_

NOM et Prénom du signataire :

Signature

***Toutes les pages du présent formulaire doivent être paraphées***



**LYCÉE MOLIERE**  
• ENJOY EDUCATION •



**École Européenne**  
Bruxelles Argenteuil

**LYCÉE MOLIERE**  
**ÉCOLE EUROPÉENNE BRUXELLES ARGENTEUIL**

5, Square d'Argenteuil  
1410 Waterloo  
02/347 32 23  
[info@lycee-moliere.be](mailto:info@lycee-moliere.be)

[www.lycee-moliere.be](http://www.lycee-moliere.be)